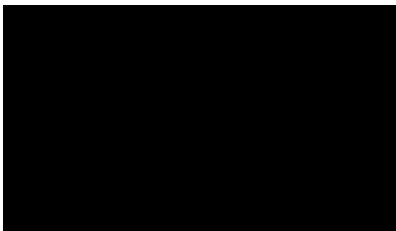


PAR COURRIEL

Québec, le 7 juin 2023



**Objet : Suivi de votre demande d'accès aux documents – N/Réf. : M29817**

La présente a pour objet le suivi de votre demande d'accès à l'information et aux documents reçue le 19 mai 2023, visant à obtenir:

*«copie de toute documentation figurant à vos dossiers relativement à la compagnie mentionnée en objet et particulièrement, nous confirmer si les autorisations nécessaires pour les établissements ci-dessus mentionnées sont conformes.*

*[Objet :*

- 3035, chemin de la Chapelle, Mont-Tremblant*
- 118 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 116 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 170 chemin du Curé-Deslauriers, Mont-Tremblant*
- 160 chemin du Curé-Deslauriers, Mont-Tremblant*
- 100 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 3041 chemin de la Chapelle, Mont-Tremblant*
- 131 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 129 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 127 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 123 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 121 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 119 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 117 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 111 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 113 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 115 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 125 chemin de Kandahar, Mont-Tremblant*
- 151 chemin du Curé-Deslauriers, Mont-Tremblant*
- 161 chemin du Curé-Deslauriers, Mont-Tremblant*
- 151 et 155 chemin du Curé-Deslauriers, Mont-Tremblant] »*

...2

En vertu de l'article 13, nous vous informons que le ministère du Tourisme a diffusé des renseignements similaires à ceux recherchés dans le cadre d'une demande d'accès datant du 17 janvier 2023. Vous trouverez l'information nécessaire à l'adresse suivante: [https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/tourisme/publications-adm/acces-information/demandes-acces/2023/M24300\\_Diffusion.pdf](https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/tourisme/publications-adm/acces-information/demandes-acces/2023/M24300_Diffusion.pdf)

Au termes de nos recherches, nous avons identifiés des documents supplémentaires pouvant répondre à votre demande. Vous les trouverez en pièce jointe. En vertu des articles 53 et 54, les renseignements personnels demeurent confidentiels.

En terminant, sachez qu'il vous est possible de demander à la Commission d'accès à l'information de réviser la décision qui vous est communiquée par la présente. Vous trouverez ci-annexé une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer nos salutations les meilleures.

Le responsable de l'accès aux documents,

Frédéric Desjardins, p.i.

FD/gv

p.j. Avis de recours

CITQ Établissement 143684-LE JOHANNSEN- Modification au typenombre d'unités

CITQ Établissement 143743 - LE DESLAURIERS - Modification au type\_nombre d'unités

REF-66156 - Délégation autorité\_

REF-66156 - Demande attestation

---

### **Article 53 de la Loi sur l'accès**

Les renseignements personnels sont confidentiels sauf dans les cas suivants:

1° la personne concernée par ces renseignements consent à leur divulgation; si cette personne est mineure, le consentement peut également être donné par le titulaire de l'autorité parentale;

2° ils portent sur un renseignement obtenu par un organisme public dans l'exercice d'une fonction juridictionnelle; ils demeurent cependant confidentiels si l'organisme les a obtenus alors qu'il siégeait à huis-clos ou s'ils sont visés par une ordonnance de non-divulgation, de non-publication ou de non-diffusion.

1982, c. 30, a. 53; 1985, c. 30, a. 3; 1989, c. 54, a. 150; 1990, c. 57, a. 11; 2006, c. 22, a. 29.

### **Article 54 de la Loi sur l'accès**

Dans un document, sont personnels les renseignements qui concernent une personne physique et permettent de l'identifier.

1982, c. 30, a. 54; 2006, c. 22, a. 110.

## AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

### RÉVISION

#### a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

#### QUÉBEC

Bureau 2.36  
525, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : (418) 528-7741  
Télé : (418) 529-3102

#### MONTRÉAL

Bureau 18.200  
500, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél : (514) 873-4196  
Télé : (514) 844-6170

#### b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

#### c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

## Vachon, Gabrielle

---

**De:** Eric Chevette <echevette@citq.qc.ca>  
**Envoyé:** 28 février 2023 16:15  
**À:** Françoise Héту  
**Objet:** CITQ Établissement # 143684 - LE JOHANNSEN - Modification au type/nombre d'unités



Le 28 février 2023

N/Réf. : Établissement n° 143684 - LE JOHANNSEN

Adresse : 118, chemin de Kandahar, Mont-Tremblant

Catégorie : Établissements d'hébergement touristique général

### Objet : Modification du nombre d'unités

Madame,

Nous avons pris connaissance **de la demande de modification au nombre d'unités offertes** de votre établissement, passant de 54 à 38 unités(s).

Afin d'effectuer cette modification, veuillez nous retourner le plus rapidement possible, par courriel, par courrier ou par télécopieur au 450 679-1489, le ou les document(s) suivant(s) :

- Document émanant d'une autorité compétente démontrant que l'exploitation de l'établissement d'hébergement touristique visé en objet ne contrevient pas à la réglementation d'urbanisme relative aux usages (Avis de conformité municipal - [modèle ci-joint](#));
- Preuve d'assurance responsabilité civile d'au moins 2 millions \$ pour votre établissement, avec la date de début et de fin de période de validité de la police, l'adresse de l'établissement couvert par l'assurance ainsi que le nom de l'assuré

Suite à la réception du document indiquant l'usage projeté conforme ainsi que des autres documents requis, le cas échéant, votre demande sera analysée. Après validation du (des) document(s), la CITQ procédera à **modification du nombre d'unités** à votre dossier.

Nous vous rappelons que l'avis de conformité municipal doit être au préalable rempli puis transmis au département d'urbanisme de votre municipalité, votre arrondissement ou votre municipalité régionale de comté qui vous le retournera signé.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires relatifs à votre dossier, n'hésitez pas à me joindre en composant le 450 679-3737 (Montréal et les environs) ou le 1 866 499-0550 (aucuns frais), poste . Il me fera plaisir de vous aider.

Nous comptons sur votre diligente collaboration et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos meilleurs sentiments.

**Eric Chevrette**

Agent, Administration

**CITQ**

1010, rue De Sérigny, bureau 810

Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244

Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : [echevrette@citq.qc.ca](mailto:echevrette@citq.qc.ca)

Site internet : [www.citq.info](http://www.citq.info)



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...

## Vachon, Gabrielle

---

**De:** Eric Chevette  
**Envoyé:** 3 mars 2023 08:38  
**À:** Françoise Hétu  
**Objet:** CITQ Établissement # 143743 - LE DESLAURIERS - Modification au type/nombre d'unités



Le 03 mars 2023

N/Réf. : Établissement n° 143743 - LE DESLAURIERS

Adresse : 116, chemin de Kandahar, Mont-Tremblant

Catégorie : Établissements d'hébergement touristique général

### Objet : Modification du nombre d'unités

Madame,

Nous avons pris connaissance **de la demande de modification au nombre d'unités offertes** de votre établissement, passant de 38 à 29 unité(s).

Afin d'effectuer cette modification, veuillez nous retourner le plus rapidement possible, par courriel, par courrier ou par télécopieur au 450 679-1489, le ou les document(s) suivant(s) :

- Document émanant d'une autorité compétente démontrant que l'exploitation de l'établissement d'hébergement touristique visé en objet ne contrevient pas à la réglementation d'urbanisme relative aux usages (Avis de conformité municipal - [modèle ci-joint](#));
- Preuve d'assurance responsabilité civile d'au moins 2 millions \$ pour votre établissement, avec la date de début et de fin de période de validité de la police, l'adresse de l'établissement couvert par l'assurance ainsi que le nom de l'assuré

Suite à la réception du document indiquant l'usage projeté conforme ainsi que des autres documents requis, le cas échéant, votre demande sera analysée. Après validation du (des) document (s), la CITQ procédera à **modification du nombre d'unités** à votre dossier.

Nous vous rappelons que l'avis de conformité municipal doit être au préalable rempli puis transmis au département d'urbanisme de votre municipalité, votre arrondissement ou votre municipalité régionale de comté qui vous le retournera signé.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires relatifs à votre dossier, n'hésitez pas à me joindre en composant le 450 679-3737 (Montréal et les environs) ou le 1 866 499-0550 (aucuns frais), poste . Il me fera plaisir de vous aider.

Nous comptons sur votre diligente collaboration et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos meilleurs sentiments.

**Eric Chevrette**

Agent, Administration

**CITQ**

1010, rue De Sérigny, bureau 810

Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244

Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : [echevrette@citq.qc.ca](mailto:echevrette@citq.qc.ca)

Site internet : [www.citq.info](http://www.citq.info)



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...



Corporation de l'industrie touristique du Québec

## DÉLÉGATION D'AUTORITÉ

Nous soussignés, colocataires de l'établissement d'hébergement touristique situé à l'adresse ci-dessous, nommons **SERGE PRIMEAU** pour nous représenter aux fins de discussion auprès de la Corporation de l'industrie touristique du Québec (la CITQ). Nous acceptons que la CITQ se réserve le droit de ne faire affaire qu'avec notre représentant pour des questions d'administration de cette unité si elle le juge à propos.

[Redacted]

[Redacted]

Nom du ou des exploitants : [Redacted] Date : 12 janvier 2023

[Redacted]

RIMT CANADA HOLDINGS INC.

[Redacted]

Appellation de l'établissement et coordonnées : Numéro de référence : REF-66156

HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE  
170, chemin du Curé-Deslauriers  
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1C9

Signature des locataires (min. 2 signatures requises) :

[Redacted] art. 54

[Michael Murray \(Mar 1, 2023 17:32 AST\)](#)

[Redacted] art. 54

Date : February 27, 2023



## DELEGATION OF AUTHORITY

We, the undersigned co-tenants of the tourist accommodation establishment located at the address below, appoint **SERGE PRIMEAU** to represent us for purposes of discussions with the Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ). We acknowledge that the CITQ reserves the right to deal only with our representative for matters of administration of this unit if the CITQ deems it appropriate.

Operator's name(s):

Date : 12 January 2023

RIMT CANADA HOLDINGS INC.

Establishment name and address:

Reference number : REF-66156

HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE  
170, chemin du Curé-Deslauriers  
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1C9

{xrm\_Typedetention} :

Date : February 27, 2023






# REF-66156 - Délégation autorité\_

Final Audit Report

2023-03-01

Created:	2023-03-01
By:	Caitlin Sharik (caitlin.sharik@hhmlp.com)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAACDehi4bdRsvIUWi7EXLSC9tPZOvZZuGO

## "REF-66156 - Délégation autorité\_" History

-  Document created by Caitlin Sharik ( [REDACTED] ) art. 54  
2023-03-01 - 8:54:29 PM GMT
-  Document emailed to Michael Murray ( [REDACTED] ) for signature art. 54  
2023-03-01 - 8:54:58 PM GMT
-  Email viewed by Michael Murray ( [REDACTED] ) art. 54  
2023-03-01 - 8:55:26 PM GMT
-  Document e-signed by Michael Murray ( [REDACTED] ) art. 54  
Signature Date: 2023-03-01 - 9:32:21 PM GMT - Time Source: server
-  Agreement completed.  
2023-03-01 - 9:32:21 PM GMT

[REDACTED]

[REDACTED]



# Demande d'attestation de classification

## Inscription et modifications

### Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-66156



Utilisez les cases ci-dessous pour effectuer vos changements et vos corrections.

#### Adresse de correspondance

Monsieur Serge Primeau  
HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE  
3035, chemin de la Chapelle  
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1E1

## 1. COORDONNÉES DE L'EXPLOITANT (Ces renseignements ne sont pas diffusés.)

### 1.1. Type de détention (cochez ✓)

- Propriétaire
- Locataire

### 1.2. NEQ

1177842300

### 1.3. Forme juridique (cochez ✓)

- Entreprise individuelle
- Association personnalisée
- Coopérative
- Mutuelle d'assurance
- Société de participation
- Société en commandite
- Société en nom collectif (S.E.N.C.)
- Société étrangère
- Société par actions (compagnie)
- Syndicat de copropriété
- Autre personne morale (spécifiez)

### 1.4. Nom

RIMT CANADA HOLDINGS INC.

### 1.5. Adresse

Suite 1700, Park Place-666, Burrard Street

### 1.6. Municipalité

Vancouver

### 1.7. Code postal

V6C 2X8

### 1.8. Province ou état

Colombie-Britannique

### 1.9. Pays

Canada

### 1.10. Téléphone principal

(212) 238-1046

### 1.11. Téléphone secondaire

### 1.12. Télécopieur

### 1.13. Courriel de l'exploitant

## RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

PCFIM-05-11

Date de début d'exploitation prévue : 2022-08-01

ATR : 11

Agent: Eric Chevette  
Poste : 244

Numéro d'exploitant : 739083

2023-01-12



# Demande d'attestation de classification

*Inscription et modifications*

**Établissements hôteliers**

Numéro de référence : REF-66156

## 2. COORDONNÉES DU REPRÉSENTANT (Ces renseignements ne sont pas diffusés.)

2.4. Nom *Serge Primeau*

2.5. Adresse *170 chemin du Curé Deslauriers*

2.6. Municipalité *Mont-Tremblant* 2.7. Code postal *J8E 1C9*

2.8. Province ou état *Québec* 2.9. Pays *Canada*

2.10. Téléphone principal *[redacted] art. 54* 2.11. Téléphone secondaire *(819) 681-4000* 2.12. Télécopieur

2.13. Courriel du représentant *serge.primeau@urgohotels.com*



# Demande d'attestation de classification

*Inscription et modifications*

**Établissements hôteliers**

Numéro de référence : REF-66156

### 3. COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

3.1. Nom HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE

*(CETTE APPELLATION SERA AFFICHÉE SUR VOTRE PANONCEAU DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES S'APPLIQUERONT POUR TOUT CHANGEMENT ULTÉRIEUR)*

3.2. Adresse 170, chemin du Curé-Deslauriers

3.3. Municipalité Mont-Tremblant

3.4. Code postal J8E 1C9 | «muncp\_etabl\_av\_mvt»

3.5. Téléphone principal (pour réservation) (819) 681-4000

3.6. Téléphone secondaire

3.7. Télécopieur (819) 681-4099

3.8. Téléphone sans frais (888) 272-4000

3.9. Courriel de l'établissement reservations@marriott-tremblant.com

3.10. Adresse de correspondance (cochez ✓)  
 Identique à l'adresse de l'établissement  
 Identique à l'adresse du représentant

3.11. Langue de correspondance (cochez ✓)  
 Français  
 Anglais



## Demande d'attestation de classification

*Inscription et modifications*

Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-  
66156

### 4. COORDONNÉES MULTIMÉDIA (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

4.1.1 Site Web  
(français)

*www.marriott-tremblant.com*

4.1.2 Site Web  
(anglais)

Identique au site Web en français (voir 4.1.1)

4.2.1 Adresse  
Facebook  
(français)

4.2.2 Adresse  
Facebook (anglais)

Identique à l'adresse Facebook en français (voir 4.3.1)

4.3.1 Blogue  
(français)

4.3.2 Blogue  
(anglais)

Identique au blogue en français (voir 4.4.1)

4.4.1 Adresse  
Twitter (français)

4.4.2 Adresse  
Twitter (anglais)

Identique à l'adresse Twitter en français (voir 4.5.1)

4.5.1 Adresse  
Instagram  
(français)

4.5.2 Adresse  
Instagram (anglais)

Identique à l'adresse Instagram en français (voir 3.5.1)





# Demande d'attestation de classification

## Renseignements généraux

### Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-  
66156

## 1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (suite)

### ● Commodités

Attention ! Le nombre d'unités par équipement ne peut être supérieur au nombre total d'unités déclaré à la question 1.4.

- |   |                                  |  |                                  |
|---|----------------------------------|--|----------------------------------|
| 1.5. Nombre d'unités avec accès à Internet sans fil gratuit | <input type="text" value="127"/> | 1.15. Nombre d'unités avec ordinateur            | <input type="text" value="0"/>   |
| 1.6. Nombre d'unités avec accès à Internet sans fil payant  | <input type="text" value="127"/> | 1.16. Nombre d'unités avec salle de bains privée | <input type="text" value="127"/> |
| 1.7. Nombre d'unités climatisées                            | <input type="text" value="127"/> | 1.17. Nombre d'unités avec salle d'eau privée    | <input type="text"/>             |
| 1.8. Nombre d'unités avec baignoire à remous                | <input type="text"/>             | 1.18. Nombre d'unités avec téléphone             | <input type="text" value="127"/> |
| 1.9. Nombre d'unités avec cuisine*                          | <input type="text" value="92"/>  | 1.19. Nombre d'unités avec téléviseur            | <input type="text" value="127"/> |
| 1.10. Nombre d'unités avec cuisinette*                      | <input type="text" value="35"/>  | 1.20. Nombre d'unités pour fumeurs               | <input type="text"/>             |
| 1.11. Nombre d'unités avec four à micro-ondes               | <input type="text" value="127"/> | 1.21. Nombre d'unités pour non-fumeurs           | <input type="text" value="127"/> |
| 1.12. Nombre d'unités avec foyer                            | <input type="text" value="92"/>  | 1.22. Nombre d'unités sans tapis                 | <input type="text"/>             |
| 1.13. Nombre d'unités avec lecteur DVD                      | <input type="text"/>             | 1.23. Nombre de salles de bains partagées        | <input type="text"/>             |
| 1.14. Nombre d'unités avec mini-frigo                       | <input type="text" value="35"/>  |  |                                  |

\* Le terme cuisine s'applique seulement lorsque tous les électroménagers présents sont de dimension standard. Sinon, le terme cuisinette s'applique.



## Demande d'attestation de classification

### Description des services offerts

#### Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-  
66156

## 2. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS SUR PLACE



Veuillez cocher les services offerts SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Animaux de compagnie admis                      | <input type="checkbox"/> Rampe de mise à l'eau                                      |
| <input type="checkbox"/> Animaux de compagnie payant                     | <input checked="" type="checkbox"/> Remise sécurisée pour bicyclettes               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ascenseur                            | <input type="checkbox"/> Remise sécurisée pour motoneiges                           |
| <input type="checkbox"/> Bar   | <input checked="" type="checkbox"/> Remise sécurisée pour skis                      |
| <input type="checkbox"/> Belvédère                                       | <input type="checkbox"/> Réservation obligatoire                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Centre d'affaires                    | <input checked="" type="checkbox"/> Restauration sur place : déjeuner               |
| <input type="checkbox"/> Centre de détente                               | <input type="checkbox"/> Restauration sur place : dîner                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Consigne                             | <input type="checkbox"/> Restauration sur place : souper                            |
| <input type="checkbox"/> Dépanneur                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Salle(s) de réception, de réunion ou de congrès |
| <input checked="" type="checkbox"/> Établissement entièrement non-fumeur | <input checked="" type="checkbox"/> Salon commun                                    |
| <input type="checkbox"/> Garde d'enfants                                 | <input type="checkbox"/> Sauna  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laveuse et sècheuse                  | <input checked="" type="checkbox"/> Stationnement à proximité (espace garanti)      |
| <input type="checkbox"/> Location de bicyclettes                         | <input checked="" type="checkbox"/> Stationnement extérieur gratuit                 |
| <input type="checkbox"/> Location de motoneiges                          | <input checked="" type="checkbox"/> Stationnement extérieur payant                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Location de planche à neige          | <input type="checkbox"/> Stationnement intérieur gratuit                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Location de skis alpins              | <input checked="" type="checkbox"/> Stationnement intérieur payant                  |
| <input type="checkbox"/> Location de skis de randonnée                   | <input checked="" type="checkbox"/> Tarif de groupe                                 |
| <input type="checkbox"/> Location de voitures                            | <input type="checkbox"/> Téléphone public   |
| <input type="checkbox"/> Location d'embarcations                         | <input checked="" type="checkbox"/> Transport en commun à proximité                 |
| <input type="checkbox"/> Navette : aéroport                              | <input type="checkbox"/> Voiturier obligatoire                                      |
| <input type="checkbox"/> Navette : station de ski                        |   |

## 3. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS DANS LES AIRES COMMUNES

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Accès à Internet sans fil gratuit          | <input checked="" type="checkbox"/> Réception ou lieu d'enregistrement de la clientèle |
| <input checked="" type="checkbox"/> Accès à Internet sans fil payant           | <input type="checkbox"/> Service quotidien d'entretien ménager                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Borne de recharge pour véhicule électrique | <input checked="" type="checkbox"/> Spa extérieur                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Climatisation                              | <input type="checkbox"/> Spa intérieur   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Foyer intérieur                            | <input checked="" type="checkbox"/> Téléviseur   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ordinateur                                 |  |





## Demande d'attestation de classification

### Description des services offerts

### Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-  
66156

#### 4. DÉCLARATION D'ACTIVITÉS OFFERTES SUR PLACE



**Veillez cocher les activités offertes SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.**

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Baignade : piscine extérieure     | <input type="checkbox"/> Salle de spectacles                       |
| <input type="checkbox"/> Baignade : piscine extérieure à l'année      | <input type="checkbox"/> Sentiers de motoneige                     |
| <input type="checkbox"/> Baignade : piscine intérieure                | <input type="checkbox"/> Sentiers de quad (VTT)                    |
| <input type="checkbox"/> Baignade : plage                             | <input checked="" type="checkbox"/> Sentiers de randonnée pédestre |
| <input type="checkbox"/> Chasse                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Sentiers de raquettes          |
| <input type="checkbox"/> Équitation                                   | <input checked="" type="checkbox"/> Sentiers de vélo de montagne   |
| <input type="checkbox"/> Escalade                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Ski alpin                      |
| <input type="checkbox"/> Glissoires d'eau                             | <input type="checkbox"/> Ski de randonnée                          |
| <input type="checkbox"/> Glissoires d'hiver                           | <input type="checkbox"/> Sport nautique : canot                    |
| <input type="checkbox"/> Golf   | <input type="checkbox"/> Sport nautique : chaloupe                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Observation de la faune           | <input type="checkbox"/> Sport nautique : kayak                    |
| <input type="checkbox"/> Observation des mammifères marins            | <input type="checkbox"/> Sport nautique : motomarine               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Patinage sur glace                | <input type="checkbox"/> Sport nautique : pédalo                   |
| <input type="checkbox"/> Pêche  | <input type="checkbox"/> Sport nautique : planche à voile          |
| <input type="checkbox"/> Pêche blanche                                | <input type="checkbox"/> Sport nautique : plongée sous-marine      |
| <input type="checkbox"/> Piste cyclable                               | <input type="checkbox"/> Sport nautique : rafting                  |
| <input type="checkbox"/> Plan d'eau sans baignade                     | <input type="checkbox"/> Sport nautique : voilier                  |
| <input type="checkbox"/> Programme d'animation pour adultes           | <input type="checkbox"/> Tennis extérieur                          |
| <input type="checkbox"/> Programme d'animation pour enfants           | <input type="checkbox"/> Tennis intérieur                          |
| <input type="checkbox"/> Randonnée en traîneau à cheval               | <input type="checkbox"/> Terrain avec équipement sportif           |
| <input type="checkbox"/> Randonnée en traîneau à chiens               | <input type="checkbox"/> Terrain de jeux pour enfants              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Salle de conditionnement physique | <input type="checkbox"/> Théâtre d'été                             |
| <input type="checkbox"/> Salle de jeux intérieurs                     |  |



**Veillez cocher les activités offertes À MOINS DE 10 KM de votre établissement. Celles-ci sont les seules activités pouvant être déclarées sans être offertes sur les lieux mêmes.**

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Baignade : plage à moins de 10 km | <input checked="" type="checkbox"/> Ski alpin à moins de 10 km |
| <input checked="" type="checkbox"/> Golf à moins de 10 km             | <input type="checkbox"/> Ski de randonnée à moins de 10 km     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Piste cyclable à moins de 10 km   | <input type="checkbox"/> Théâtre d'été à moins de 10 km        |



# Demande d'attestation de classification

## Déclarations et consentement

### Établissements hôteliers

Numéro de référence : REF-66156

### 1. RÉNOVATIONS MAJEURES

Si votre établissement fait l'objet de rénovations majeures, veuillez nous le faire savoir afin de nous permettre d'optimiser les visites de classification. Nous vous demandons de nous donner les renseignements suivants :

Mon établissement fait l'objet de rénovations majeures du : -- au --.

La CITQ se réserve toutefois le droit d'effectuer une visite de classification à l'intérieur des dates susmentionnées.

### 2. DÉCLARATION DU PRIX MAXIMAL QUOTIDIEN (Ces prix seront ceux diffusés.)



Les prix déclarés doivent être PAR NUITÉE, exclure les taxes et être inscrits en dollars entiers seulement. Si vos prix incluent plus d'une nuitée, veuillez diviser le prix par le nombre de nuitées incluses (ex. 700 \$/semaine = 100 \$/nuitée).

	1 personne	2 personnes	Personne additionnelle
Prix maximal de l'unité la moins chère	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Prix maximal de l'unité la plus chère	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

### 3. DÉCLARATION ET CONSENTEMENT

Les données fournies dans ces formulaires peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos différents partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (BonjourQuebec.com). (cochez ✓)

- J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.
- J'accepte que seule l'adresse de mon établissement ne soit pas diffusée. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans BonjourQuebec.com.
- Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets. Je déclare avoir lu ce document et l'Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique et de m'y conformer.

Nom du représentant

SERGE PRIMEAU

X  
Signature

Date



# Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique

Numéro de référence : REF-66156

## 1. OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT

- (a) L'exploitant doit, avant la visite :
- 1) avoir produit la preuve d'assurance de responsabilité civile ;
  - 2) avoir acquitté les frais annuels inhérents à la classification ;
  - 3) accepter le rendez-vous fixé par le classificateur et se présenter à ce rendez-vous ; toute remise de rendez-vous sans raison valable et suffisante entraîne pour l'exploitant la facturation des frais réels découlant du report de cette visite ;
- (b) L'exploitant doit, au moment de la visite :
- recevoir le classificateur à l'heure prévue et collaborer avec lui afin de lui permettre de réaliser son mandat de classification dans les meilleures conditions (prise de mesures, prise de photographies, accès à toutes les pièces) ;
- (c) L'exploitant doit, en tout temps :
- 1) fournir à la CITQ des renseignements exacts et complets ;
  - 2) appliquer des mesures de contrôle et de surveillance de manière à assurer le maintien de la conformité aux conditions de la classification en vigueur pendant toute la durée de la classification ;
  - 3) afficher le panneau équivalant au classement attribué, selon les prescriptions du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique ;
  - 4) dans toute la mesure du possible, utiliser, reproduire et communiquer au public, par quelque moyen que ce soit, le panneau s'appliquant à son établissement ainsi classifié ;
  - 5) s'engager à ne modifier ou altérer d'aucune façon le panneau attestant la classification de l'établissement, celui-ci demeurant l'entière propriété du ministère du Tourisme du Québec.

## 2. REFUS DE VISITER

La CITQ peut refuser d'effectuer une visite de classification :

- (a) si la santé, la sécurité ou le bien-être du public à qui l'établissement veut fournir des services d'hébergement sont menacés ;
- (b) si la sécurité ou l'intégrité du classificateur est menacée ou si sa compétence est mise en doute par l'exploitant ou son représentant ;
- (c) si l'exploitant refuse de respecter les obligations décrites ci-dessus ou si l'établissement ne remplit pas les conditions d'obtention d'une attestation de classification ;
- (d) si l'exploitant a fait une déclaration contenant des renseignements faux ou trompeurs ou s'il a dénaturé un fait important lors de la demande d'attestation de classification ;
- (e) si l'exploitant refuse de payer à la CITQ les frais annuels inhérents à la classification ;
- (f) si l'exploitant déroge aux prescriptions du Règlement portant sur l'affichage du panneau.

## 3. APPEL DU RÉSULTAT DE LA CLASSIFICATION

Il existe une procédure d'appel du résultat de la classification. Pour connaître cette procédure, les exploitants sont priés de consulter la zone réservée du site Web de la CITQ ([www.citq.info](http://www.citq.info)) ou de s'informer auprès de l'agent responsable de leur dossier. Les exploitants ont 30 jours pour interjeter appel. Passé ce délai, ils sont réputés avoir accepté le classement attribué.

## 4. AUTORISATIONS

Aux fins d'application des présentes et d'exécution des actes afférents, l'exploitant donne à la CITQ l'autorisation d'obtenir des renseignements complémentaires et de vérifier les renseignements fournis. L'exploitant permet à la CITQ de faire les visites de l'établissement à la fréquence que la CITQ considère à propos. Cette autorisation ne réduit aucunement la portée des déclarations contenues aux présentes et elle est irrévocable tant que la demande de classification est en traitement ou que l'exploitant détient une attestation de classification.

## 5. COMMUNICATION

Les renseignements contenus dans le présent document et les documents s'y rapportant ou colligés en vertu des présentes pourront être communiqués au Ministre et à toute autre personne que la CITQ jugera à propos sans le consentement préalable et exprès de l'exploitant. L'exploitant reconnaît que la CITQ est le titulaire et propriétaire du présent document et des documents s'y rapportant.

## 6. GUIDE DE CLASSIFICATION

L'exploitant s'engage à prendre connaissance du guide de classification de la catégorie de l'établissement à classer, qui donne l'ensemble des critères sur lesquels porte la classification. L'exploitant s'engage à ne pas le reproduire, par quelque moyen que ce soit et dans quelque version que ce soit, sans en avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de la CITQ.

## 7. IMMUNITÉ

Aucun classificateur, employé, dirigeant, membre du comité de révision ou du conseil d'administration de la CITQ ne peut être poursuivi en justice pour un acte accompli de bonne foi dans l'exercice de ses fonctions.

# Application for a classification certificate

## Registration and updates

### Hotel establishments

Reference number :

REF-66156



Use the shaded areas to make any changes or corrections.

**Mailing address**

Monsieur Serge Primeau  
 HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE  
 3035, chemin de la Chapelle  
 Mont-Tremblant (Québec) J8E 1E1

**1. OPERATOR'S CONTACT INFORMATION (This information will not be published.)**

**1.1. Type of occupancy (check one ✓)**

- Owner
- Tenant

**1.3. Legal form (check one ✓)**

- Sole ownership
- Non-profit corporation
- Co-operative
- Mutual association
- Joint venture
- Limited partnership
- General partnership
- Foreign corporation
- Business corporation
- Syndicate
- Other legal person (specify)

**1.2. NEQ**

1177842300

**1.4. Name**

RIMT CANADA HOLDINGS INC.

**1.5. Address**

Suite 1700, Park Place-666, Burrard Street

**1.6. Municipality**

Vancouver

**1.7. Postal code**

V6C 2X8

**1.8. Province or state**

Colombie-Britannique

**1.9. Country**

Canada

**1.10. Telephone (main)**

(212) 238-1046

**1.11. Telephone (other)**

**1.12. Fax**

**1.13. Operator's e-mail**

**FOR CITQ USE ONLY**

PCFIM-06-11

Starting date of operation : {xrm\_Datededebut}

ATR :  
 {{Formula}}

Agent: Eric  
 Chevette  
 Ext : 244

Operator ID :  
 {AccountNumber}

2023-01-12

# Application for a classification certificate

*Registration and updates*

Hotel establishments

Reference number :

REF-  
66156

## 2. REPRESENTATIVE CONTACT INFORMATION (This information will not be published.)

2.4. Name *Serge Primeau*

2.5. Address *170 chemin du Curé-Deslauriers*

2.6. Municipality *Mont-Tremblant* 2.7. Postal code *J8E1C9*

2.8. Province or state *Québec* 2.9. County *Canada*

2.10. Telephone (main)  art. 54 2.11. Telephone (other) *(819) 681-4000* 2.12. Fax

2.13. Representative's e-mail *serge.primeau@urgohotels.com*

# Application for a classification certificate

*Registration and updates*

Hotel establishments

Reference number :

REF-  
66156

## 3. ESTABLISHMENT (This information may be published.)

3.1. Name *HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR LABELLE*

(THIS NAME WILL BE WRITTEN ON YOUR CLASSIFICATION SIGN  
EXTRA FEES APPLY FOR FUTURE CHANGES)

3.2. Address *170, chemin du Curé-Deslauriers*

3.3. Municipality *Mont-Tremblant*

3.4. Postal code *J8E 1C9*

3.5. Telephone (main)  
(for reservations) *819-681-4000*

3.6. Telephone  
(other)

3.7. Fax *(819) 681-4099*

3.8. Toll-free number *(888) 272-4000*

3.9. Establishment's  
email *reservations@marriott-tremblant.com*

3.10. Mailing address (check one ✓)

Same as establishment address

Same as operator address

3.11. Language of correspondence (check one ✓)

French

English



# Application for a classification certificate

*Registration and updates*

Hotel establishments

Reference number :

REF-  
66156

## 4. MULTIMEDIA (This information may be published.)

4.1.1. Web site  
(French)

*www.marriott-tremblant.com*

4.1.2. Web site  
(English)

Same as French Web site (see 4.1.1.)

4.2.1. Facebook  
(French)

4.2.2. Facebook  
(English)

Same as French Facebook (see 4.2.1.)

4.3.1. Blog  
(French)

4.3.2. Blog  
(English)

Same as French blog (see 4.3.1.)

4.4.1. Twitter  
(French)

4.4.2. Twitter  
(English)

Same as French Twitter (see 4.4.1.)

4.5.1 Instagram  
(French)

4.5.2 Instagram  
(English)

Same as French Instagram (see 4.5.1)

# Application for a classification certificate

*General information*

Hotel Establishments

Reference number : REF-66156

## PRACTICAL INFORMATION



Use the shaded areas to make any changes or corrections.

## ESTABLISHMENT

ATR : 11 Tel. : 8196814000  
 HÔTEL MARRIOTT RESIDENCE INN - MANOIR  
 LABELLE  
 170, chemin du Curé-Deslauriers  
 Mont-Tremblant (Québec) J8E 1C9

## 1 GENERAL INFORMATION

### 1.1. Cards accepted (check one ✓)

- American Express  
 Debit card  
 Discover  
 JCB  
 MasterCard  
 Visa  
 Paypal  
 Electronic bank transfer

### 1.2. Location (check one ✓)

- In the countryside  
 On a farm  
 Less than 10 km from an airport  
 Seaside (Gulf)  
 Next to a lake, river, etc.  
 Downtown  
 In the woods

### 1.3. Operation (check one ✓)

- Annual  Seasonal

Opening date     Closing date      
 dd-mm dd-mm

Opening date     Closing date      
 dd-mm dd-mm

### ● Configuration of units

1.4. Total number of units     **127**

1.4.1. Number of rooms     **35**

1.4.2. Number of suites     **92**

1.4.3. Number of apartments     **0**

1.4.4. Number of apartments, houses and cottages     **0**

1.4.5. Number of dormitory beds     **0**

# Application for a classification certificate

## General information

### Hotel Establishments

Reference number :

REF-  
66156

#### 1. GENERAL INFORMATION (cont'd)

##### ● Commodities

Please remember that the number of units per type of equipment cannot exceed the total number of units specified in question 1.4..

- |   |                                  |   |                                  |
|---|----------------------------------|---|----------------------------------|
| 1.5. Number of units with free wireless Internet access | <input type="text" value="127"/> | 1.15. Number of units with a computer         | <input type="text"/>             |
| 1.6. Number of units with paid wireless Internet access | <input type="text" value="127"/> | 1.16. Number of units with a private bathroom | <input type="text" value="127"/> |
| 1.7. Number of units with air conditioning              | <input type="text" value="127"/> | 1.17. Number of units with a private washroom | <input type="text"/>             |
| 1.8. Number of units with a whirlpool bath              | <input type="text"/>             | 1.18. Number of units with a telephone        | <input type="text" value="127"/> |
| 1.9. Number of units with a kitchen *                   | <input type="text" value="92"/>  | 1.19. Number of units with a television       | <input type="text" value="127"/> |
| 1.10. Number of units with a kitchenette                | <input type="text" value="35"/>  | 1.20. Number of smoking units                 | <input type="text"/>             |
| 1.11. Number of units with a microwave                  | <input type="text" value="127"/> | 1.21. Number of units for non-smokers         | <input type="text" value="127"/> |
| 1.12. Number of units with a fireplace                  | <input type="text" value="92"/>  | 1.22. Number of units without carpeting       | <input type="text"/>             |
| 1.13. Number of units with a DVD player                 | <input type="text"/>             | 1.23. Number of shared bathrooms              | <input type="text"/>             |
| 1.14. Number of units with a mini-fridge                | <input type="text" value="35"/>  |   |                                  |

\* The term "kitchen" is used only when all the appliances included are standard size. Otherwise the term "kitchenette" applies.

# Application for a classification certificate

## Description of the services offered

### Hotel Establishments

Reference number : REF-66156

## 2. SERVICES OFFERED ON SITE



Please indicate the services offered ON SITE at your establishment.

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Pets allowed                   | <input type="checkbox"/> Boat ramp   |
| <input type="checkbox"/> Pets permitted for a fee       | <input checked="" type="checkbox"/> Locked bicycle storage                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Elevator            | <input type="checkbox"/> Locked snowmobile storage                         |
| <input type="checkbox"/> Bar                            | <input checked="" type="checkbox"/> Locked ski storage                     |
| <input type="checkbox"/> Lookout                        | <input type="checkbox"/> Mandatory reservation                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Business centre     | <input checked="" type="checkbox"/> Food services on site: breakfast       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Spa                 | <input type="checkbox"/> Food services on site: lunch                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Storeroom           | <input type="checkbox"/> Food services on site: dinner                     |
| <input type="checkbox"/> Convenience store              | <input checked="" type="checkbox"/> Banquet, meeting or conference room(s) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Fully non-smoking   | <input type="checkbox"/> Common room                                       |
| <input type="checkbox"/> Babysitting                    | <input type="checkbox"/> Sauna   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Washers and dryers  | <input checked="" type="checkbox"/> Parking nearby (guaranteed space)      |
| <input type="checkbox"/> Bike rental                    | <input checked="" type="checkbox"/> Free outdoor parking                   |
| <input type="checkbox"/> Snowmobile rental              | <input checked="" type="checkbox"/> Pay outdoor parking                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Snowboard rental    | <input type="checkbox"/> Free indoor parking                               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Downhill ski rental | <input checked="" type="checkbox"/> Pay indoor parking                     |
| <input type="checkbox"/> Cross-country ski rental       | <input checked="" type="checkbox"/> Group rates                            |
| <input type="checkbox"/> Car rental                     | <input type="checkbox"/> Public telephone                                  |
| <input type="checkbox"/> Watercraft rental              | <input checked="" type="checkbox"/> Public transportation nearby           |
| <input type="checkbox"/> Airport shuttle                | <input type="checkbox"/> Valet service compulsory                          |
| <input type="checkbox"/> Ski shuttle                    |  |

## 3. SERVICES OFFERED IN COMMON AREAS

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Free wireless Internet            | <input checked="" type="checkbox"/> Reception desk or guest check-in |
| <input checked="" type="checkbox"/> Pay wireless Internet             | <input type="checkbox"/> Daily housekeeping service                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Electric vehicle charging station | <input checked="" type="checkbox"/> Outdoor hot tub                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Air conditioning                  | <input type="checkbox"/> Indoor hot tub                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Indoor fireplace                  | <input checked="" type="checkbox"/> Television                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Computer                          |  |

# Application for a classification certificate

## Description of the services offered

### Hotel Establishments

Reference number : REF-66156

#### 4. ACTIVITIES OFFERED ON SITE



Please indicate the services offered ON SITE at your establishment.

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Outdoor swimming pool           | <input type="checkbox"/> Entertainment hall              |
| <input type="checkbox"/> Swimming: year-round outdoor swimming pool | <input type="checkbox"/> Snowmobile trails               |
| <input type="checkbox"/> Indoor swimming pool                       | <input type="checkbox"/> ATV trails                      |
| <input type="checkbox"/> Beach                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Hiking trails        |
| <input type="checkbox"/> Hunting                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Snowshoeing trails   |
| <input type="checkbox"/> Horseback riding                           | <input checked="" type="checkbox"/> Mountain bike trails |
| <input type="checkbox"/> Climbing                                   | <input checked="" type="checkbox"/> Downhill skiing      |
| <input type="checkbox"/> Waterslides                                | <input type="checkbox"/> Cross-country skiing            |
| <input type="checkbox"/> Tobogganing                                | <input type="checkbox"/> Water sports: canoeing          |
| <input type="checkbox"/> Golf                                       | <input type="checkbox"/> Water sports: rowboat           |
| <input type="checkbox"/> Wildlife observation                       | <input type="checkbox"/> Water sports: kayaking          |
| <input type="checkbox"/> Whale watching                             | <input type="checkbox"/> Water sports: jet-skiing        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Skating                         | <input type="checkbox"/> Water sports: pedal boat        |
| <input type="checkbox"/> Fishing                                    | <input type="checkbox"/> Water sports: windsurfing       |
| <input type="checkbox"/> Ice fishing                                | <input type="checkbox"/> Water sports: scuba diving      |
| <input type="checkbox"/> Cycling trail                              | <input type="checkbox"/> Water sports: rafting           |
| <input type="checkbox"/> Body of water - no swimming                | <input type="checkbox"/> Water sports: sailing           |
| <input type="checkbox"/> Entertainment program for adults           | <input type="checkbox"/> Outdoor tennis                  |
| <input type="checkbox"/> Entertainment program for children         | <input type="checkbox"/> Indoor tennis                   |
| <input type="checkbox"/> Horse-drawn sleigh rides                   | <input type="checkbox"/> Sports field with equipment     |
| <input type="checkbox"/> Dogsledding                                | <input type="checkbox"/> Children's playground           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Fitness room                    | <input type="checkbox"/> Summer theatre                  |
| <input type="checkbox"/> Indoor playroom                            |  |



Please indicate activities offered WITHIN 10 KM of your establishment. These are the only off-site activities that you can declare.

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Beach within 10 km         | <input checked="" type="checkbox"/> Downhill skiing within 10 km |
| <input checked="" type="checkbox"/> Golf within 10 km          | <input type="checkbox"/> Cross-country skiing within 10 km       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cycling trail within 10 km | <input type="checkbox"/> Summer theatre within 10 km             |

# Application for a classification certificate

## Declarations and consent

### Hotel Establishments

Reference number : REF-66156

## 1. MAJOR RENOVATIONS

If your establishment is under intensive renovation, please let us know so that we can maximize the efficiency of our classification visits. Please provide the following information:

My establishment is under intensive renovation from: 

a	a	a	a

 - 

m	m

 - 

d	d

 to 

a	a	a	a

 - 

m	m

 - 

d	d

.

Nonetheless, the CITQ reserves the right to conduct a classification visit during the above-mentioned period.

## 2. DECLARATION OF MAXIMUM DAILY RATE (These prices will be published.)



The prices declared must be PER NIGHT, not include taxes and be in whole dollars. If your prices include more than one night, please divide the price by the number of nights included (e.g. \$700/week = \$100/night).

	1 person	2 people	Additional person																																
<b>Maximum rate for the least expensive unit</b>	<table style="border-collapse: collapse; margin: auto;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">9</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">9</td><td style="text-align: center;">,</td></tr> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>					9	5	9	,					<table style="border-collapse: collapse; margin: auto;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>									<table style="border-collapse: collapse; margin: auto;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">0</td><td style="text-align: center;">,</td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>					2	0	,					
9	5	9	,																																
2	0	,																																	
<b>Maximum rate for the most expensive unit</b>	<table style="border-collapse: collapse; margin: auto;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">8</td><td style="text-align: center;">7</td><td style="text-align: center;">9</td></tr> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>					1	8	7	9					<table style="border-collapse: collapse; margin: auto;"> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>																					
1	8	7	9																																

## 3. DECLARATION AND CONSENT

The information provided on these forms may be used in information tools, according to certain criteria determined with our different partners. These tools include the official Quebec government tourism site (BonjourQuebec.com). (check as appropriate)

- I agree to allow all these details to be published for information purposes.
- I do not wish the address of my establishment to be published. I understand that it will not be georeferenced on the BonjourQuebec.com site
- I do not wish these details to be published for information purposes.

I declare that the information provided herein is accurate and complete. I also declare that I have read this document and the *Service agreement – Classification of tourist accommodation establishments* and that I will comply with it.

Representative's name

S E R G E P R I M E A U

X

Signature

Date

# Service agreement – Classification of tourist accommodation establishments

Reference number :

REF-  
66156

## 1. OPERATOR'S OBLIGATIONS

(a) Before the classification visit, the operator must:

- 1) produce a proof of civil liability insurance;
- 2) pay its annual classification fees;
- 3) accept the appointment set by the classifier and be present at the appointed time and place; any postponement of the appointment without valid and sufficient reason will result in the operator being billed for the actual costs of postponing the visit;

(b) At the time of the visit, the operator must:

receive the classifier at the appointed time and co-operate with him/her to allow him/her to carry out his/her classification mandate under the best possible conditions (taking measurements and photographs, access to all rooms);

(c) At all times, the operator must:

- 1) provide the CITQ with accurate and complete information;
- 2) enforce all necessary control and monitoring measures to ensure continuous compliance with the conditions of the current classification and for its full duration;
- 3) display the sign for the classification assigned, in accordance with the provisions of the *Regulation respecting tourist accommodation establishments*;
- 4) insofar as possible, use, reproduce and communicate to the public by any means the sign applying to the establishment so classified;
- 5) not modify or alter the classification sign for the establishment in any way; the sign remains the exclusive property of Tourisme Québec.

## 2. REFUSAL

The CITQ may refuse to visit an establishment for classification purposes:

- (a) if the health, security or welfare of the persons for whom the establishment intends to provide accommodation services is threatened;
- (b) if the safety or integrity of the classifier is threatened or if his/her competence is contested by the operator or the operator's representative;
- (c) if the operator refuses to comply with the above obligations or if the establishment fails to meet the conditions required for classification;
- (d) if the operator makes a declaration containing false or misleading information or distorts an important fact in applying for classification;
- (e) if the operator refuses to pay the CITQ its annual classification fees;
- (f) if the operator does not obey the provisions in the Regulation concerning the posting of the classification sign.

## 3. APPEAL

There is an appeal procedure for classification results. For more information on this procedure, operators should consult the operators-only section of the CITQ website ([www.citq.info](http://www.citq.info)) or contact the agent in charge of their file. Operators have 30 days to appeal the classification. After that period, they are deemed to have accepted the classification assigned.

## 4. AUTHORIZATION

For the purpose of applying this agreement and monitoring the required performance, the operator authorizes the CITQ to obtain any additional information and to verify the information provided by the operator. The operator expressly authorizes the CITQ to visit the establishment at the frequency it deems appropriate. This authorization in no way diminishes the effect of the statements made in this agreement and is irrevocable as long as the application for classification is being processed or as long as the operator holds a classification certificate.

## 5. COMMUNICATION

The information in this document and in any supporting or updating documents, or any documents compiled pursuant to this agreement, may be provided to the Minister and any other persons the CITQ deems appropriate without the prior and express consent of the operator. The operator acknowledges that the CITQ is the sole owner of the present agreement and of any related documents.

## 6. CLASSIFICATION GUIDE

The operator agrees to read the classification guide pertaining to the class of accommodation establishment to be classified, which provides all of the criteria on which the classification will be based. The operator agrees not to reproduce this guide by any means or in any form without the prior written consent of the CITQ.

## 7. IMMUNITY

No classification agent, employee, officer or member of the CITQ Review Committee or Board of Directors may be prosecuted for acts committed in good faith in the performance of his/her duties.

COURTESY COPY





Corporation de  
l'industrie touristique  
du Québec

## Demande d'attestation de classification

*Déclarations et consentement*

Établissements hôteliers

Numéro de référence :

REF-  
66156

### 1. RÉNOVATIONS MAJEURES

Si votre établissement fait l'objet de rénovations majeures, veuillez nous le faire savoir afin de nous permettre d'optimiser les visites de classification. Nous vous demandons de nous donner les renseignements suivants :

Mon établissement fait l'objet de rénovations majeures du :      -   -   au      -   -  .

La CITQ se réserve toutefois le droit d'effectuer une visite de classification à l'intérieur des dates susmentionnées.

### 2. DÉCLARATION DU PRIX MAXIMAL QUOTIDIEN (Ces prix seront ceux diffusés.)



Les prix déclarés doivent être PAR NUITÉE, exclure les taxes et être inscrits en dollars entiers seulement. Si vos prix incluent plus d'une nuitée, veuillez diviser le prix par le nombre de nuitées incluses (ex. 700 \$/semaine = 100 \$/nuitée).

	1 personne	2 personnes	Personne additionnelle
Prix maximal de l'unité la moins chère	<input type="text"/> 959 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> 20 <input type="text"/> <input type="text"/>
Prix maximal de l'unité la plus chère	<input type="text"/> 1879 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

### 3. DÉCLARATION ET CONSENTEMENT

Les données fournies dans ces formulaires peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos différents partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (BonjourQuebec.com). (cochez ✓)

- J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.
- J'accepte que seule l'adresse de mon établissement ne soit pas diffusée. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans BonjourQuebec.com.
- Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets. Je déclare avoir lu ce document et l'Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique et de m'y conformer.

Nom du représentant

SERGE PRIMEAU

X

Signature

art. 54

Date